

Uwaga. Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za lata 2000 i 2001 dokonano przy przyjęciu skorygowanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

Note. Calculations of data per capita (1000 population, etc.) for 2000 and 2001 are based on the revised number of population, which considers the results of the Population and Housing Census 2002.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
POWIERZCHNIA AREA							
Powierzchnia w km ² (stan w dniu 31 XII)	15144	15144	15107	15190	15190	15190	Area in km ² (as of 31 XII)
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION							
Pobór wody — w % poboru ogółem — na cele: produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem)	66,2	63,9	71,4	72,5	72,6	75,2	Water withdrawal — in % of total withdrawal — for purposes of: production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej ^b	22,5	24,1	18,7	18,2	17,6	15,9	exploitation of water-line system ^b
Zużycie wody na 1 km ² w dam ³ : na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	48,1	45,1	53,7	54,2	54,3	58,3	Consumption of water per 1 km ² in dam ³ : for needs of the national economy and population
do produkcji przemysłowej ..	33,6	30,6	39,8	40,6	40,7	45,3	for industrial production
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczania ^c ..	93,5	96,2	98,7	99,0	99,2	99,2	Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment ^c
Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³	1,4	0,8	0,3	0,2	0,1	0,1	Industrial and municipal waste water untreated per 1 km ² in dam ³
Ludność korzystająca ^d z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	47,1	47,9	48,9	49,8	51,1	52,2	Population using ^d waste water treatment plants in % of total population
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km ² w t: pyłowych	1,1	1,0	0,8	0,8	0,8	0,6	Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution per 1 km ² in t: particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	13,3	12,5	12,0	11,5	12,3	11,8	gases (excluding carbon dioxide)
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: pyłowych	98,3	98,5	98,8	99,0	99,0	99,2	Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced: particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	35,5	37,8	38,7	44,8	44,8	47,6	gases (excluding carbon dioxide)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) ^e wytworzone (w ciągu roku) na 1 km ² w t	660,6	652,5	652,7	698,1	663,6	624,4	Waste (excluding municipal waste) ^e generated (during the year) per 1 km ² in t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania ^{f,g} na 1 mieszkańca w kg	212	199	192	187	188	193	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^{f,g} per capita in kg

a Z użyciem własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Odprowadzone do wód (do 2002 r. — do wód powierzchniowych) lub do ziemi. d Na podstawie szacunków; do 2000 r. określana jako ludność obsługiwana. e Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 17. f Dane szacunkowe; do 2001 r. określane jako odpady stałe wywiezione. g Dane od 2003 r. nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

a From own intakes. b Water withdrawal by intakes before entering the water system. c Discharged into waters (until 2002 — into surface waters) or into the ground. d Estimated data; until 2000 defined as served population. e See general notes, item 4 on page 17. f Estimated data; until 2001 defined as solid waste removed. g Data since 2003 are not comparable with data for previous years due to a change in the catalogue of waste.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)							
Wydatki inwestycyjne ^a (ceny bieżące) — w % nakładów ogółem — na:							<i>Investment expenditures ^a (current prices) — in % of total outlays — for:</i>
ochronę środowiska	4,6	4,9	4,0	4,7	5,9	5,7	<i>environmental protection</i>
gospodarkę wodną	1,8	1,3	2,4	2,8	2,9	3,0	<i>water management</i>
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII):							<i>Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII):</i>
w % powierzchni ogólnej	58,0	58,0	58,1	58,3	58,9	58,9	<i>in % of total area</i>
na 1 mieszkańca w m ²	2720	2715	2713	2725	2744	2738	<i>per capita in m²</i>
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY							
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:							<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:</i>
w liczbach bezwzględnych ..	95672	104470	106208	129312	126953	115179	<i>in absolute numbers</i>
na 10 tys. ludności	297	323	329	398	390	353	<i>per 10 thous. population</i>
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	43,8	49,0	48,0	52,7	52,6	53,7	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>
LUDNOŚĆ POPULATION							
Ludność (stan w dniu 31 XII) .	3222426	3229617	3237217	3252949	3260201	3266187	<i>Population (as of 31 XII)</i>
miasta	1628996	1626742	1624922	1623044	1621606	1619398	<i>urban areas</i>
wieś	1593430	1602875	1612295	1629905	1638595	1646789	<i>rural areas</i>
w tym kobiety	1657479	1661377	1665745	1674159	1678433	1681875	<i>of which females</i>
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	106	106	106	106	106	106	<i>Females per 100 males (as of 31 XII)</i>
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) .	213	214	214	214	215	215	<i>Population per 1 km² of total area (as of 31 XII)</i>
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):							<i>Population of age (as of 31 XII):</i>
przedprodukcyjnym	819752	796056	771982	751153	731311	713620	<i>pre-working</i>
produkcyjnym	1924517	1950307	1977422	2008121	2028670	2046573	<i>working</i>
poprodukcyjnym	478157	483254	487813	493675	500220	505994	<i>post-working</i>
Małżeństwa na 1000 ludności	5,7	5,3	5,3	5,3	5,2	5,6	<i>Marriages per 1000 population</i>
Rozwody na 1000 ludności	0,8	0,8	0,8	0,8	1,1	1,4	<i>Divorces per 1000 population</i>
Urodzenia żywe na 1000 ludności	11,0	10,5	10,0	9,9	9,9	10,0	<i>Live births per 1000 population</i>
Zgony ^b na 1000 ludności	8,9	8,9	8,6	8,9	8,7	8,9	<i>Deaths ^b per 1000 population</i>
Przyrost naturalny na 1000 ludności	2,1	1,6	1,4	1,0	1,2	1,1	<i>Natural increase per 1000 population</i>
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	7,3	7,0	6,8	5,4	6,0	5,8	<i>Infant deaths per 1000 live births</i>
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:							<i>Life expectancy at the moment of birth:</i>
mężczyźni	71,3	71,7	72,1	72,1	72,1	72,3	<i>males</i>
kobiety	78,8	79,0	79,6	79,7	80,3	80,2	<i>females</i>
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	0,6	0,8	1,0	1,1	1,0	1,0	<i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>

a Do 2001 r. określane jako nakłady inwestycyjne. b Łącznie ze zgonami niemowląt.

a Until 2001 defined as investment outlays. b Including infant deaths.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
RYNEK PRACY LABOUR MARKET							
Pracujący ^a :							<i>Employed persons^a:</i>
ogółem: w tys.	1334,2	1298,5	<u>1297,3</u> 1004,3 ^b	<u>1299,5</u> 1006,6 ^b	1011,7	1022,6	<i>total: in thous.</i>
w tym kobiety	656,2	643,8	<u>644,3</u> 479,0 ^b	<u>643,9</u> 478,6 ^b	480,5	487,7	<i>of which women</i>
1999 = 100	95,1	92,6	<u>92,6</u> 71,7 ^b	<u>92,7</u> 71,8 ^b	72,2	73,0	<i>1999 = 100</i>
na 1000 ludności	413	401	<u>401</u> 310 ^b	<u>399</u> 309 ^b	310	313	<i>per 1000 population</i>
z liczby ogółem w %:							<i>of total number in %:</i>
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo ..	35,9	36,8	<u>36,8</u> 18,4 ^b	<u>36,7</u> 18,3 ^b	18,2	18,0	<i>agriculture, hunting and forestry; fishing</i>
przemysł i budownic- two	22,7	21,7	<u>21,1</u> 27,2	<u>20,9</u> 26,9	26,8	26,3	<i>industry and construction</i>
usługi rynkowe	26,7	26,5	<u>27,2</u> 35,2	<u>27,8</u> 35,9	36,0	36,4	<i>market services</i>
usługi nierynkowe	14,7	15,0	<u>14,8</u> 19,2	<u>14,7</u> 18,9	19,0	19,3	<i>non-market services</i>
pracujący w sektorze prywatnym	75,7	76,9	<u>77,5</u> 70,9 ^b	<u>78,0</u> 71,6 ^b	73,1	74,0	<i>employed persons in private sector</i>
Przeciętne zatrudnienie:							<i>Average paid employment:</i>
w przemyśle:							<i>in industry:</i>
w tysiącach	205,0	195,2	189,7	184,5	191,3	190,2	<i>in thousands</i>
na 1000 ludności	63,5	60,3	58,6	56,7	58,7	58,2	<i>per 1000 population</i>
w budownictwie:							<i>in construction:</i>
w tysiącach	54,4	51,5	45,3	43,4	40,3	43,1	<i>in thousands</i>
na 1000 ludności	16,8	15,9	14,0	13,3	12,4	13,2	<i>per 1000 population</i>
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII):							<i>Registered unemployed per- sons (as of 31 XII):</i>
ogółem: w tys.	185,2	213,1	208,2	208,0	193,6	178,1	<i>total: in thous.</i>
1999 = 100	117,0	134,7	131,6	131,5	122,4	112,6	<i>1999 = 100</i>
z liczby ogółem w %:							<i>of total number in %:</i>
kobiety	55,9	53,3	51,6	51,6	53,0	55,4	<i>women</i>
w wieku do 25 lat	36,0	34,2	32,3	30,6	28,8	26,6	<i>up to age 25</i>
długotrwale bezrobotni ^c ..	44,5	47,4	49,3	51,2	51,2	50,0	<i>long-term unemployed persons^c</i>
Stopa bezrobocia rejestrowa- nego (stan w dniu 31 XII) w %	12,2	14,1	<u>13,8</u> 16,0 ^d	<u>13,8</u> 16,0 ^d	15,0	13,8	<i>Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %</i>

a Stan w dniu 31 XII (w 1999 r. — 30 IX); według faktycznego miejsca pracy. b Dane podaje się w dwóch ujęciach, tj. z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996 (licznik) oraz Narodowego Powszechnego Spisu Ludności i Mieszkań 2002 (mianownik); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 23. c Pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy. d Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 25.

a As of 31 XII (in 1999 — 30 IX); by actual workplace. b Data were given in two formulations, i.e. considering the number of persons employed on private farms in agriculture with the use of results of Agricultural Census 1996 (numerator) as well as Population and Housing Census 2002 (denominator); see general notes, item 4 on page 23. c Persons without work for more than 12 months. d See general notes, item 7 on page 25.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS							
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	1744,42	1867,35	1932,26	2000,61	2097,97	2177,02	Average monthly gross wages and salaries in zł
1999 = 100	111,7	119,6	123,8	128,1	134,4	139,4	1999 = 100
w tym: przemysł	1823,86	1925,97	1998,86	2033,68	2138,40	2230,23	of which: industry
budownictwo	1595,86	1603,85	1623,00	1666,26	1688,53	1734,92	construction
Przeciętna liczba emerytów i rencistów ^a w tys.	816,3	800,3	783,2	773,6	768,9	762,0	Average number of retirees and pensioners ^a in thous.
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	672,8	660,9	647,9	641,8	640,7	637,4	from non-agricultural system of social insurance
rolników indywidualnych	143,5	139,4	135,3	131,8	128,3	124,7	farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^b w zł:							Average monthly gross retirement pay and pension ^b in zł:
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	815,38	901,69	966,26	1017,17	1063,63	1093,97	from non-agricultural social security system
rolników indywidualnych ^c	574,82	651,54	676,49	703,23	722,84	732,99	farmers ^c
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS							
Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w km:							Distribution network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej	14183,5	14577,4	14691,3	15141,6	15528,8	15720,7	water-line
kanalizacyjnej ^d	4306,8	4715,6	5218,8	5851,7	6479,1	7156,5	sewerage ^d
Zużycie w gospodarstwach domowych:							Consumption in households:
wody z wodociągów:							water from water-line systems:
w hm ³	95,9	95,1	91,6	90,9	88,8	88,5	in hm ³
na 1 mieszkańca ^e w m ³	29,8	29,4	28,3	28,0	27,3	27,1	per capita ^e in m ³
energii elektrycznej ^f w miastach:							electricity ^f in urban areas:
w GW·h	1247,6	1252,3	1287,9	1306,5	1392,6	1356,2	in GW·h
na 1 mieszkańca w kW·h	765,5	765,5	791,6	804,5	858,5	836,5	per capita in kW·h
Zasoby mieszkaniowe ^g (stan w dniu 31 XII):							Dwelling stocks ^g (as of 31 XII):
mieszkania:							dwellings:
w tysiącach	910,8	921,2	977,0	1002,1	1010,9	1020,3	in thousands
na 1000 ludności	282	285	302	308	310	312	per 1000 population
izby na 1000 ludności	986	996	1131	1165	1174	1185	rooms per 1000 population

a Bez emerytów i rencistów, którzy otrzymują świadczenia wypłacane przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytów i rencistów otrzymujących świadczenia na mocy umów międzynarodowych. b Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych; bez zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych. c Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; w 2001 r. łącznie z jednorazowym wyrównaniem waloryzacji za 2000 r. d Łącznie z kolektorami. e Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała. f Od 2004 r. łącznie z gospodarstwami, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. g Patrz uwagi ogólne, ust 7 na str. 28.

a Excluding retirees and pensioners, who receive benefits paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirees and pensioners receiving benefits on the basis of international agreements. b Excluding retirement pay and pension paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pension executed under international agreements; excluding family and nursing benefits. c Including payments from the Social Insurance Fund, in the case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; in 2001 including a one-off valorization payment for 2000. d Including collectors. e The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those urban areas and gminas in which a gas-line system existed. f Since 2004 including households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture. g See general notes, item 7 on page 28.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) <i>MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)</i>							
Zasoby mieszkaniowe ^a (stan w dniu 31 XII) (dok.): powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : na 1000 ludności przeciętna 1 mieszkania ...	18127 64,3	18370 64,5	21731 72,0	22559 73,2	22778 73,5	23034 73,7	Dwelling stocks ^a (as of 31 XII) (cont.): usable floor space of dwellings in m ² : per 1000 population average per dwelling
Mieszkania oddane do użytkowania: mieszkania: w tysiącach na 1000 ludności izby na 1000 ludności powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : na 1000 ludności przeciętna 1 mieszkania ...	8,0 2,5 10,8 248,4 100,0	10,5 3,3 12,9 285,6 87,7	9,7 3,0 13,5 315,7 104,8	23,3 7,2 37,4 881,3 122,6	10,8 3,3 14,8 347,8 104,7	10,7 3,3 14,9 350,3 106,8	Dwellings completed: dwellings: in thousands per 1000 population rooms per 1000 population usable floor space of dwellings in m ² : per 1000 population average per dwelling
EDUKACJA^b I WYCHOWANIE <i>EDUCATION^b</i>							
Uczniowie w szkołach ^c (stan na początku roku szkolnego) w tys.:							Pupils and students in schools ^c (as of beginning of the school year) in thous.:
podstawowych	284,5	275,7	265,4	256,6	245,2	235,2	primary
gimnazjach	101,8	150,1	147,6	146,3	144,8	141,4	lower secondary
zasadniczych zawodowych ^{d,e}	47,9	31,4	24,1	18,3	23,4	22,9	basic vocational ^{d,e}
liceach ogólnokształcących ^{d,f}	76,1	59,2	62,8	64,6	65,4	65,3	general ^{d,f}
liceach profilowanych ^g	x	x	6,9	11,9	16,1	13,1	specialized ^g
technikach ^{d,f}	80,0	62,9	58,5	58,1	52,2	52,0	technical ^{d,f}
artystycznych ^h	2,2	2,2	2,2	2,4	2,4	2,4	art schools ^h
policealnych	18,6	19,2	21,6	24,1	25,2	26,1	post-secondary
Absolwenci szkół ^{c,i} w tys.:							Graduates of schools ^{c,i} in thous.:
podstawowych	103,3 ^j	49,0	48,2	47,6	47,8	45,0	primary
gimnazjów	x	x	49,8	48,8	48,4	47,7	lower secondary
zasadniczych zawodowych ^k	15,7	15,1	14,6	13,8	3,1	7,6 ^l	basic vocational ^k
liceów ogólnokształcących ^m	14,4	15,8	17,9	19,0	20,2	21,1	general ^m
liceów profilowanych ^g	x	x	x	x	x	5,8	specialized ^g
techników ⁿ	16,4	16,6	16,6	13,3	17,8	12,9	technical ⁿ
artystycznych ^h	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,4	art ^h
policealnych	8,6	7,6	7,0	7,9	8,8	9,1	post-secondary

a Patrz uwagi ogólne, ust 7 na str. 28. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 2 na str. 29. c Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. d Do roku szkolnego 2001/02 dane dotyczą szkół ponadpodstawowych, w latach szkolnych 2002/03 - 2004/05 - szkół ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych, w roku szkolnym 2005/06 - szkół ponadgimnazjalnych; w pozycji „technika” - w przypadku szkół ponadpodstawowych dane dotyczą średnich szkół zawodowych i ich oddziałów. e Od roku szkolnego 2004/05 łącznie ze szkołami specjalnymi ponadgimnazjalnymi przysposabiającymi do pracy. f Od roku szkolnego 2004/05 łącznie z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami. g Dane dotyczą szkół ponadgimnazjalnych. h Dające uprawnienia zawodowe. i Stan na koniec roku szkolnego. j Dane obejmują absolwentów klasy VIII i klasy VI. k, m Dane dotyczą szkół ponadpodstawowych podawanych łącznie ze szkołami ponadgimnazjalnymi: k - od roku szkolnego 2003/04, m - w roku szkolnym 2004/05. l łącznie ze szkołami specjalnymi ponadgimnazjalnymi przysposabiającymi do pracy. n Dane dotyczą ponadpodstawowych średnich szkół zawodowych i ich oddziałów.

a See general notes, item 7 on page 28. b See general notes, item 1 and 2 on page 29. c Excluding schools for adults, excluding post-secondary schools. d Until 2001/02 school year data concern upper secondary (post-primary) schools, in 2002/03 - 2004/05 school years - upper secondary (post-primary) schools: in the position “technical” - in case of upper secondary (post-primary) schools data concern vocational secondary schools and their sections. e Since 2004/05 school year including special upper secondary job-training schools. f Since 2004/05 school year including respectively supplementary schools: general secondary and technical secondary. g Data concern upper secondary schools. h Leading to professional certification. i As of the end of the school year. j Data include graduates of 8th grade and 6th grade. k, m Data concern upper secondary (post-primary) schools presented including upper secondary schools: k - since 2003/04 school year, m - in 2004/05 school year. l Including special upper secondary job-training schools. n Data concern upper secondary (post-primary) vocational schools and their sections.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
EDUKACJA^a I WYCHOWANIE (dok.) EDUCATION^a (cont.)							
Absolwenci szkół ^{b,c} (poza szkołami podstawowymi, gimnazjami i szkołami policealnymi; bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności ...	14,5	14,8	15,3	14,3	12,7	14,8	Graduates of schools ^{b,c} (excluding primary, lower secondary, post-secondary schools and schools for adults) per 1000 population
Studenci szkół wyższych ^d (stan w dniu 30 XI) w tys.	142,4	153,5	166,1	177,2	190,9	199,6	Students of higher education institutions ^d (as of 30 XI) in thous.
Absolwenci szkół wyższych ^{d,e} w tys.	22,9	25,3	25,6	28,0	29,8	32,9	Graduates of higher education institutions ^{d,e} in thous.
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	26,3	29,9	30,5	31,3	26,3	24,0	Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.
Absolwenci szkół dla dorosłych ^c w tys.	6,0	7,6	7,4	8,6	8,6	8,2	Graduates of schools for adults ^c in thous.
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego): miejsca w przedszkolach w tys.	59,0	59,3	59,1	59,0	59,1	60,5	Pre-primary education (as of beginning of the school year): places in nursery schools in thous.
dzieci w tys.: w przedszkolach	57,6	56,3	56,2	56,6	57,2	58,2	children in thous.: in nursery schools
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	20,9	20,0	19,5	19,2	19,0	19,0	in pre-primary sections of primary schools
Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat	358	363	373	382	395	412	Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3—6
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE							
Pracownicy medyczni ^f (stan w dniu 31 XII): lekarze	6874	7214	7479	7598	7660	6788	Medical personnel ^f (as of 31 XII): doctors
lekarze dentyści	1194	1145	1215	1384	1102	1185	dentists
pielęgniarki ^g	15804	15780	15852	15990	15592	15447	nurses ^g
Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	46,2	45,4	45,2	43,9	43,4	42,6	Beds in general hospitals (as of 31 XII) per 10 thous. population
Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1353	1425	1519	1475	1554	1567	In-patients in general hospitals per 10 thous population
Zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (stan w dniu 31 XII)	719	729	728	1140	1144	1168	Out-patient health care institutions (as of 31 XII)

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 2 na str. 29. b Dane dotyczą szkół ponadpodstawowych podawanych łącznie ze szkołami ponadgimnazjalnymi. c Stan na koniec roku szkolnego. d Łącznie z filiami, zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi i punktami konsultacyjnymi, bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. e Z poprzedniego roku szkolnego, a w roku szkolnym 2000/01 - z roku kalendarzowego. f Łącznie z lekarzami, pielęgniarkami odbywającymi staż. g Łącznie z magistrami pielęgniarstwa.

a See general notes, item 1 and 2 on page 29. b Data concern upper secondary (post-primary) schools presented including upper secondary schools. c As of the end of the school year. d Including sections, branch departments and institutes and consultation points, excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; excluding foreigners. e From the previous school year, and in 2000/01 school year - from the calendar year. f Doctors, nurses including interns. g Including master of nursing.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA (dok.) HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE (cont.)							
Apteki ^a (stan w dniu 31 XII)	763	872	891	904	922	930	Pharmacies ^a (as of 31 XII)
Liczba ludności na 1 aptekę (stan w dniu 31 XII)	4232	3711	3633	3598	3536	3512	Population per pharmacy (as of 31 XII)
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:							Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:
lekarskie	5,8	5,7	6,0	6,1	6,3	6,5	medical
stomatologiczne	0,8	0,8	0,7	0,8	0,7	0,8	dental
Dzieci w żłobkach ^b (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	18,1	17,2	16,0	17,5	18,0	20,0	Children in nurseries ^b (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM							
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) .	778	775	771	773	769	766	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol.	3309	3276	3266	3257	3274	3301	Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol.
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności	201	206	213	218	219	218	Public library borrowers per 1000 population
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.: na 1000 ludności	3927	3969	4022	4107	4077	3905	Public library loans in vol.: per 1000 population
na 1 czytelnika	19,5	19,2	18,9	18,8	18,6	17,9	per borrower
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,6	Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności ..	232	210	214	220	217	220	Audience in theatres and music institutions per 1000 population
Muzea (stan w dniu 31 XII)	100	107	105	103	103	104	Museums (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	1295	1134	1169	1432	1518	1730	Museum and exhibition visitors per 1000 population
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	58	58	56	53	49	49	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	4,8	6,3	6,6	6,4	6,4	6,8	Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	543	745	838	788	1060	778	Audience in fixed cinemas per 1000 population
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:							Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:
radiowi	221	212	211	204	201	199	radio
televizyjni	213	204	203	196	194	192	television
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu 31 VII)	911	898	820	878	873	825	Collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII)
w tym hotele	77	98	114	136	154	152	of which hotels
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności	203	197	194	200	200	189	Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	610	586	599	630	708	764	Tourists accommodated per 1000 population

^a Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach. ^b Łącznie z oddziałami żłobkowymi.

^a Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatoria. ^b Including nursery wards.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND FORESTRY							
Użytki rolne ^a (stan w czerwcu) w tys. ha	842,1	841,2	782,2 ^b	749,0	744,6	711,4	Agricultural land ^a (as of June) in thous. ha
w tym grunty orne:							of which arable land:
w tysiącach hektarów	581,1	576,3	520,3 ^b	486,5	485,4	453,4	in thousand hectares
w % powierzchni ogólnej ..	38,4	38,1	34,4	32,0	32,0	29,9	in % of total area
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	525,3	515,5	383,4 ^b	399,2	428,6	402,1	Sown area (as of June) in thous. ha
w tym w %:							of which in %:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowy- mi)	53,3	53,0	64,0	61,1	58,1	60,3	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	24,4	24,3	29,6	26,9	26,0	26,0	of which: wheat
żyto	4,1	3,6	4,1	3,2	2,7	2,4	rye
ziemniaki	17,1	17,2	16,5	15,4	13,5	12,2	potatoes
buraki cukrowe	0,3	0,3	0,5	0,5	0,5	0,4	sugar beets
Zbiory w tys. t:							Crop production in thous. t:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	766,5	726,4	731,0	695,9	793,6	770,7	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	372,3	349,9	357,2	315,1	379,0	360,3	of which: wheat
żyto	52,3	44,3	41,2	31,9	30,8	25,7	rye
ziemniaki	1601,0	1101,2	1162,9	1096,9	983,2	873,6	potatoes
buraki cukrowe	68,8	51,9	77,3	87,6	86,0	85,8	sugar beets
Plony z 1 ha w dt:							Yields per 1 ha in dt:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	27,4	26,6	29,8	28,6	31,9	31,8	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	29,0	28,0	31,5	29,4	34,0	34,4	of which: wheat
żyto	24,2	24,0	26,2	24,9	26,9	26,3	rye
ziemniaki	178	124	184	179	170	178	potatoes
buraki cukrowe	393	295	438	425	438	491	sugar beets
Zwierzęta gospodarskie:							Livestock:
bydło (stan w czerwcu):							cattle (as of June):
w tysiącach sztuk	391,3	334,3	287,3 ^b	294,4	271,0	272,7	in thousand heads
na 100 ha użytków rol- nych ^c w szt	46,4	39,7	36,7 ^b	39,1	36,1	38,4	per 100 ha of agricultural land ^c in heads
trzoda chlewna (stan w koń- cu lipca):							pigs (as of the end of July):
w tysiącach sztuk	478,2	481,7	542,5 ^b	532,7	489,4	494,6	in thousand heads
na 100 ha użytków rol- nych ^c w szt	56,7	57,2	69,2 ^b	70,8	65,2	69,7	per 100 ha of agricultural land ^c in heads
Produkcja na 1 ha użytków rolnych ^c :							Production per 1 ha of agricul- tural land ^c :
żywca rzeźnego w przelicze- niu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^d							animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^d in kg
w kg	160	146	163	188	165	193	cows' milk in l
mleka krowiego w l	900	838	828	854	819	723	

a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. c Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. d Wołowce, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej ciepłej.

a By administrative borders; excluding non-farm land. b Data of the Agricultural Census as of 20 V. c Calculations are based on agricultural land by the official residence of the land user excluding non-farm land. d Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (dok.) AGRICULTURE AND FORESTRY (cont.)							
Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych ^a :							<i>Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land^a:</i>
ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg	49	27	34	48	41	59	<i>basic cereal grains (including cereal mixed) in kg</i>
ziemniaki w kg	13	13	15	13	14	12	<i>potatoes in kg</i>
buraki cukrowe w kg	82	62	99	116	113	121	<i>sugar beets in kg</i>
żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^b w kg	91	81	98	122	116	133	<i>animals for slaughter in terms of meat (including fats)^b in kg</i>
mleko krowie w l	214	216	233	204	216	219	<i>cows' milk in l</i>
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych ^{a,c} w kg:							<i>Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land^{a,c} in kg:</i>
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	73,7	73,6	68,4	77,1	83,2	93,8	<i>mineral or chemical (including mixed fertilizers)</i>
wapniowych	105,4	109,1	82,4	79,8	72,0	72,9	<i>lime</i>
Ciągniki rolnicze (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych ^a w szt	11,6	11,6	14,2 ^d	14,8	14,8	16,4 ^e	<i>Agricultural tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land^a in units</i>
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	434	434	433	435	436	436	<i>Forest land (as of 31 XII) in thous. ha</i>
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):							<i>Forest areas (as of 31 XII):</i>
w tysiącach hektarów	429	430	429	431	431	431	<i>in thousand hectares</i>
na 1 mieszkańca w ha	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>per capita in ha</i>
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	28,4	28,4	28,4	28,4	28,4	28,4	<i>Forest cover (as of 31 XII) in %</i>
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³	240,2	218,1	236,7	253,0	268,0	279,3	<i>Removals (timber) per 100 ha of forest area in m³</i>
PRZEMYSŁ INDUSTRY							
Produkcja sprzedana przemysłu:							<i>Sold production of industry:</i>
w milionach złotych (ceny bieżące)	35308,4	34053,3	36250,5	39143,6	43427,8	47063,1	<i>in million zlotys (current prices)</i>
1999 = 100 (ceny stałe)	108,0	104,6	109,1	117,7	129,5	147,2	<i>1999 = 100 (constant prices)</i>
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	172160	176491	190952	211961	226990	247466	<i>per employee in zł (current prices)</i>
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	10959	10532	11211	12052	13337	14424	<i>per capita in zł (current prices)</i>

a Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b Wołowie, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. c W roku gospodarczym. d Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. e Stan w czerwcu.

a Calculations are based on agricultural land by the official residence of the land user excluding non-farm land. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. c In farming year. d Data of the Agricultural Census as of 20 V. e As of June.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
BUDOWNICTWO CONSTRUCTION							
Sprzedż produkcji budowlano-montażowej ^a (ceny bieżące):							<i>Sales of construction and assembly production^a (current prices):</i>
w milionach złotych	3447,2	3468,3	2834,6	2799,6	3097,5	3225,5	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	1070	1073	877	862	951	989	<i>per capita in zł</i>
w tym sektor prywatny w % ogółem	87,5	93,3	92,5	93,6	94,1	95,9	<i>of which private sector in % of total</i>
TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII TRANSPORT / COMMUNICATIONS — as of 31 XII							
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe:							<i>Railway lines operated — standard gauge:</i>
w kilometrach	1141	1149	1163	1143	1119	1116	<i>in kilometres</i>
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	7,5	7,6	7,7	7,5	7,4	7,3	<i>per 100 km² of total area in km</i>
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie):							<i>Hard surface public roads (urban and non-urban):</i>
w kilometrach	21784	21619	21736	21524	21765	21916	<i>in kilometres</i>
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	144	143	144	142	143	144	<i>per 100 km² of total area in km</i>
Samochody osobowe zarejestrowane ^b :							<i>Registered passenger cars^b:</i>
w tysiącach sztuk	829,4	944,2	.	946,7	1002,3	1056,8	<i>in thousand units</i>
na 1000 ludności	257	292	x	291	307	324	<i>per 1000 population</i>
Placówki pocztowe ^c :							<i>Post offices^c:</i>
w liczbach bezwzględnych ..	651	656	621	638	635	639	<i>in absolute numbers</i>
na 10 tys. ludności	2,0	2,0	1,9	2,0	1,9	2,0	<i>per 10 thous. population</i>
Telefoniczne łącza główne ^d :							<i>Telephone main line^d:</i>
w tysiącach	841,5	889,4	943,2	1057,6	1012,7	952,0	<i>in thousands</i>
na 1000 ludności	261	275	291	325	311	292	<i>per 1000 population</i>
HANDEL TRADE							
Sprzedż detaliczna towarów (ceny bieżące):							<i>Retail sales (current prices):</i>
w milionach złotych	27893,2	29452,1	31925,8	34628,9	38778,4	39578,7	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	8657	9109	9874	10662	11909	12130	<i>per capita in zł</i>
Sklepy ^e (stan w dniu 31 XII)							
w tys.	34,4	36,9	37,2	30,5	32,3	32,6	<i>Shops^e (as of 31 XII) in thous.</i>
w tym na wsi	9,5	10,2	10,4	.	.	.	<i>of which in rural areas</i>
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep ^e	94	88	87	107	101	100	<i>Population (as of 31 XII) per shop^e</i>

a Zrealizowanej przez podmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b W 2004 r. dane częściowo szacunkowe dla pojazdów, które nie zostały wprowadzone do systemu „Pojazd”. c Do 2001 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. d Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. e Ze względu na zmianę metody badania sklepów i stacji paliw dane od 2003 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 36.

a Realized by construction units — by place of performing works; data concern economic entities employing more than 9 persons. b In 2004 data partially estimated, for vehicles not registered in the “Pojazd” system. c Until 2001 post offices and telecommunication service offices. d Data concern operators of the public telecommunication network. e Due to a change of the method of shops and petrol stations survey since 2003 presented data are not fully comparable with data for previous years, see general notes, item 1 on page 36.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION
FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE							
Budżety gmin^a							Budgets of gminas^a
Dochody:							Revenue:
w milionach złotych	2544	2803	3067	3175	3467	4011	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1124	1235	1351	1388	1510	1742	per capita in zł
Wydatki:							Expenditure:
w milionach złotych	2626	2855	3129	3281	3573	4049	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1161	1258	1378	1435	1556	1759	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu							Budgets of cities with powiat status
Dochody:							Revenue:
w milionach złotych	1751	1910	1947	2016	2285	2568	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	1825	1981	2022	2098	2379	2674	per capita in zł
Wydatki:							Expenditure:
w milionach złotych	1928	2213	2115	2037	2445	2676	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	2009	2296	2196	2119	2545	2787	per capita in zł
Budżety powiatów							Budgets of powiats
Dochody:							Revenue:
w milionach złotych	908	1045	956	880	959	1075	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	401	460	421	385	418	467	per capita in zł
Wydatki:							Expenditure:
w milionach złotych	912	1062	986	900	957	1096	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	403	468	434	393	417	476	per capita in zł
Budżet województwa							Budget of voivodship
Dochody:							Revenue:
w milionach złotych	272	325	324	371	486	470	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	84	101	100	114	149	144	per capita in zł
Wydatki:							Expenditure:
w milionach złotych	278	352	365	383	424	534	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	86	109	113	118	130	164	per capita in zł
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE^b INVESTMENTS. FIXED ASSETS^b							
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):							Investment outlays (current prices):
w milionach złotych	9407,0	7922,5	8233,6	9235,7	9185,8	10056,4	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	2920	2450	2546	2844	2821	3082	per capita in zł
Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %:							Share in investment outlays (current prices) in %:
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,2	agriculture, hunting and forestry
przemysłu	32,7	29,0	27,1	25,4	33,2	27,5	industry
budownictwa	5,9	7,4	9,7	8,8	7,4	8,7	construction
handlu i napraw ^Δ	13,7	11,4	14,7	12,2	14,6	13,5	trade and repair ^Δ
transportu, gospodarki magazynowej i łączności	10,1	9,1	6,8	6,9	4,8	5,3	transport, storage and communication
obsługi nieruchomości i firm ^Δ	19,8	21,3	23,6	27,6	20,5	24,4	real estate, renting and business activities

^a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie.

^a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Since 2002 data are not comparable with data for previous years.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPECIFICATION	
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE^a (dok.) INVESTMENTS. FIXED ASSETS^a (cont.)								
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne): w milionach złotych	100926	108727	115915	121619	125499	131041	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices): in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	31255	33596	35807	37387	38494	40121		per capita in zł
Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:							Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:	
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	5,8	5,4	5,1	4,8	4,7	4,5		agriculture, hunting and forestry
przemysłu	33,3	32,3	29,5	27,2	27,5	28,0		industry
budownictwa	2,0	1,9	2,8	2,9	2,7	2,7		construction
handlu i napraw ^Δ	5,9	6,3	6,6	8,1	8,7	8,3		trade and repair ^Δ
pośrednictwa finansowego	1,5	1,4	2,3	2,4	2,3	2,2		financial intermediation
obsługi nieruchomości								real estate, renting and business activities
i firm ^Δ	24,8	24,6	24,7	25,7	25,5	26,0		
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON^b — stan w dniu 31 XII ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER^b — as of 31 XII								
Ogółem: w tysiącach	251,7	266,6	278,4	287,8	288,8	289,7	Total: in thousands	
na 1000 ludności	77,9	82,4	86,0	88,5	88,6	88,7		per 1000 population
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej:							Legal persons and organizational entities without legal personality:	
w tysiącach	54,5	58,3	60,6	63,3	65,2	66,8		in thousands
1999 = 100	110,2	117,8	122,5	128,0	131,7	135,1		1999 = 100
w tym:								of which:
przedsiębiorstwa państwowe	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1		state owned enterprises
spółdzielnie	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2		co-operatives
spółki handlowe	10,3	11,7	13,3	14,3	15,2	16,1		commercial companies
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	2,2	2,2	2,3	2,4	2,6	2,7		of which with foreign capital participation
spółki cywilne	28,3	27,5	26,6	26,7	26,5	26,5		civil law partnerships
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:								Natural persons and civil law partnerships
w tysiącach	197,2	212,4	217,7	224,5	223,6	222,9	in thousands	
1999 = 100	102,1	109,9	112,7	116,2	115,7	115,4	1999 = 100	
na 1000 ludności	61,1	65,6	67,2	69,0	68,6	68,2	per 1000 population	
RACHUNKI REGIONALNE^c REGIONAL ACCOUNTS^c								
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):							Gross domestic product (current prices):	
w milionach złotych	54461	55305	58536	61493	67308			in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	16938	17140	18103	18933	20671		per capita in zł	
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):							Gross value added (current prices):	
w milionach złotych	48452	49321	51761	54279	59808			in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	15069	15286	16008	16712	18368		per capita in zł	
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:							Gross nominal disposable income in the households sector:	
w milionach złotych	40551	42872	44550	45108	47831			in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	12612	13287	13778	13888	14689		per capita in zł	

a Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Dane za lata 2000-2003 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych.

a Since 2002 data are not comparable with data for previous years. b Excluding persons tending private farms. c Data for 2000-2003 have been changed in relation to data published before.